

# KULLANIM KILAVUZU



## Oticon ♦ Sumo DM

BTE

**oticon**  
PEOPLE FIRST

*Dijital işitme cihazı kullanma kararınız için tebrik ederiz. Bu ürünler işitme cihazı sektöründe mevcut en ileri teknolojiyi temsil etmektedir. Kullanımını ve ayarlarını talimatlara göre dikkatlice yapınız. Bu talimatlar işitme cihazınızdan en yüksek verimi ve sürekli performans sağlamanıza yardımcı olacaktır.*

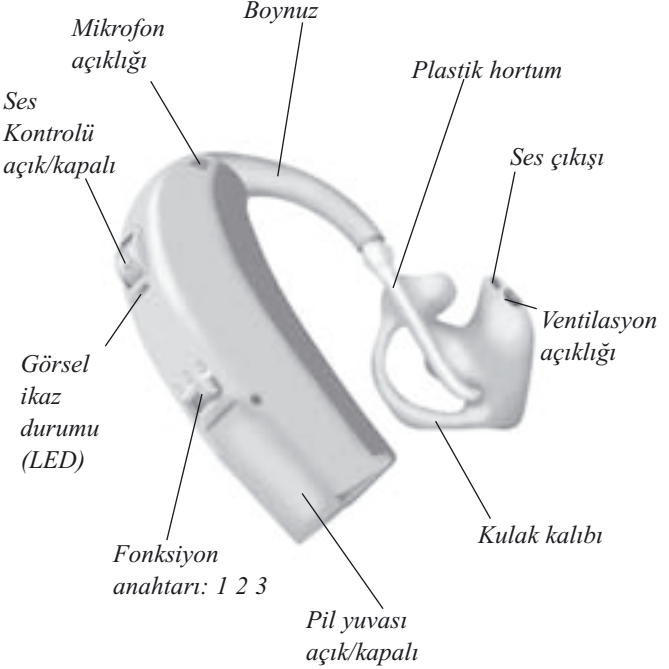
## **Önemli Uyarı**

Cihazınızı kullanmadan önce lütfen bu kitapçığı okuyunuz. Kitapçık güvenlik uyarıları, önemli bilgiler ile cihazın kullanımı ve bakımı hakkında bilgi içermektedir.

# İçindekiler

Cihazın görünümü	4
İşitme cihazını açmak	5
İşitme cihazını kapatmak	5
İşitme cihazını takmak	6
Fonksiyon anahtarları	8
Telecoil	10
Ses ayarı	11
Pil değişimi	12
Kurcalanmaya dayanıklı pil yuvası (Opsiyonel)	14
Yaygın iletişim	15
Aksesuarların takılması	15
Kulak seviyesi FM sistemleri	16
Lexis'e özel alıcı ünitesi	17
Direkt Audio Girişi (DAI)	18
DAI ayarı	19
İşitsel ve görsel durum ikazları	20
İşitme cihazının günlük bakımı	22
İşitme cihazını kullanırken	25
Sık yaşanan sorunlar ve çözümleri	30
Uluslararası garanti	32
Servise ihtiyaç duyulduğunda	32

# Kulak Arkası - İşitme cihazı görünümü



**Pil numarası: 675**

## **İşitme cihazını açmak**

İşitme cihazınızı açtığınızda aşağıdakileri yaptığınızdan emin olun:

- 1)Pil yuvası kapalı.
- 2)Ses kontrolü açık.
- 3)Fonksiyon anahtarı Mikrofon programına ayarlı konumda.

İşitme cihazı açıldığında işitme cihazının aktif olan programını ve pilin çalıştığını gösterir bir dizi bip sesi duyacaksınız. LED cihazın açık olduğunu göstermek için yanıp sönecektir. Yada konfigürasyona bağlı olarak sürekli yanacaktır.

## **İşitme cihazını kapatmak**

İşitme cihazını kapatmak için aşağıdakilerden birini yapabilirsiniz:

- 1)Ses kontrolünü klik sesini duyuncaya kadar aşağı doğru çevirin.
- 2)Kapalı pozisyon programlanmış olan fonksiyon anahtarını kapalı konuma alın.
- 3)Pil yuvasını nazikçe açın.

Kullanmadığınız zamanlarda pilin tükenmesini önlemek için cihazı kapattığınızdan emin olun.

# İşitme Cihazını Takmak

- İşitme cihazınızda sağ ve sol kulağı gösteren işaretler olabilir. Kırmızı = Sağ, Mavi = Sol



- İşitme cihazını kapatınız.
- Plastik hortumu şeklindeki gibi tutunuz.

- Kalıbı kulak kanalına yerleştirip aşağı yukarı hareket ettiriniz. Kalıbın üst kısmının oturduğundan emin oluncaya kadar ( A ) kulak memesi ve kıvrımından ( B ) basarak itiniz.



- Kulak memesini aşağı doğru nazikçe çekerek kulak kalıbını kulak kanalı doğrultusunda itiniz.



- Kulak kalıbını doğru şekilde taktıktan sonra, işitme cihazınızı alt kısmından tutarak kulağınızın üstüne yerleştiriniz.

- Cihazı açın ve ses kontrolünü istediğiniz ayar düzeyine getirmek için bip seslerini duyuncaya kadar açınız. Bu özellik opsiyoneldir.






# Fonksiyon Ayarları

İşitme cihazınızı farklı programlar arası değişiklik yapmanızı sağlayacak 3 pozisyonlu anahtarı vardır.

- Program değişikliği yaptığınızda işitme cihazınız bipliyecektir.
- Program değiştirmek için fonksiyon anahtarını kullanın. Ayarlar arası değişiklik yaptığınızda işitme cihazınız bip sesi vererek hangi programı aktif hale getirdiğinizi anlamana yardımcı olacaktır.

İşitme cihazınıza üç farklı program yüklenebilir.

Programlardan birinin cihazı kapama programı olarak kullanılabileceğini not alınız. (Opsiyonel)

	Bir bip, <b>1. Programa</b> geçtiniz
	İki bip, <b>2. Programa</b> geçtiniz
	Üç bip, <b>3. Programa</b> geçtiniz

İşitme cihazınızda bulunan programların açıklamasını aşağıda görebilirsiniz.

**Program 1** \_\_\_\_\_

**Program 2** \_\_\_\_\_

**program 3** \_\_\_\_\_



# Telecoil

Telecoil, telefon görüşmeleri ve tiyatrolarda, salonlarda kullanılan loop sistemleri için kullanılan ayardır.

Telecoil fonksiyon anahtarı ile aktif hale getirilir.  
Aktif hale getirdiğinizde belli sayıda bip sesi duyacaksınız.

Telecoil özelliğini istemediğiniz takdirde bu programdan iptal edilebilir. Bu DAI/FM fonksiyonu içinde geçerlidir.

## Ses Kontrolü

Bu ayar farklı dinleme koşullarında ses seviyesini ayarlayabilmeniz için vardır. Tercih ettiğiniz ses kontrol seviyesine gelindiğinde 3 kez bip sesi duyacaksınız. Bu seviye sizin tercihiniz doğrultusunda programlanmıştır. Birçok durumda bu seviyenin çok düşük veya yüksek olduğunu düşünüyorsanız İşitme Cihazı Uzmanınıza başvurunuz.

Kontrolün yukarı doğru itilmesi sesi artırır. Maksimum ayar (4) size en yüksek ses seviyesini sağlar.

Kontrolün aşağı çevirilmesi sesi azaltır. Minimum ayar (1) en kısık sesi sağlayacaktır.

Ses kontrolünü (1) ayarından daha aşağıya çevirirseniz klicki hissedeceksiniz ve işitme cihazınızı kapatacaksınız.

Ses kontrol ayarınız kullanmak istemediğiniz takdirde programdan iptal edilebilir. Ancak bu Ses Kontrolüne bağlı kapama fonksiyonunuda iptal edecektir.



## Pil değişimi

Bitmiş pil hemen değiştirilmelidir. Pilin g¼c¼ azaldığında bir seri 2 bip sesi duyacaksınız. Işık durumu s¼rekli açığa ayarlanmışsa, s¼necektir. Bu cihazınızda bir arızanın olduğunu değil pilin değişmesi gerektiğini g¼sterir. Pili değiştirmek için, aşağıdaki talimatlara uyunuz:

- Pil yuvasının k¼řesindeki çıkıntıya basarak eski pili çıkartınız.
- Yeni pilin + işaretinin olduğu taraftaki yapışkan bandı pilden ayırın.
- Yeni pili (675 numara, tercihen super power pil kullanılmalıdır) pilin ¼zerindeki + işareti ile pil yuvası ¼zerindeki + işareti aynı y¼ne gelecek şekilde yerleştiriniz.
- Pil yuvası kolayca kapanmalıdır. Direnç ile karşılaşırsanız pili ters takmış olabilirsiniz. Pili tekrar takın ve tekrar deneyin.





## Kurcalanmaya dayanıklı pil yuvası (opsiyonel)

Bu özellikle bebekler, küçük çocuklar ve öğrenme güçlüğü yaşayan yetişkinler için tavsiye edilmektedir.

**Kullanım talimatı:** Pili çıkartmak için pil yuvasını açınız.( DAI pabucu takılı ise çıkartılmalıdır.) Pil yuvasını açmak için kalem ucu veya benzeri bir nesne ile küçük yuvacığa ok yönünde baskı yapınız. Pil serbest kalıncaya kadar pili itiniz.

*Önemli: Pil yuvasını tamamen açık konumdan daha fazla zorlamayınız. Pili doğru şekilde yerleştiriniz. Gereğinden fazla baskı pil yuvasına zarar verebilir ve kurcalanmaya dayanıklılık özelliğini azaltabilir.*



## Geliştirilmiş İletişim

Zor dinleme koşulları için işitme cihazınızdan sağladığınız fayda arttırılabilir. İşitme cihazınız arka plan gürültüsünden rahatsız olmadan belli bir mesafedeki konuşmacıyı dinleyebileceğiniz kulak seviyesi FM sistemleri ile uyumludur. Aynı zamanda DAI bağlantısıda yapılabilir.

## Aksesuarların takılması

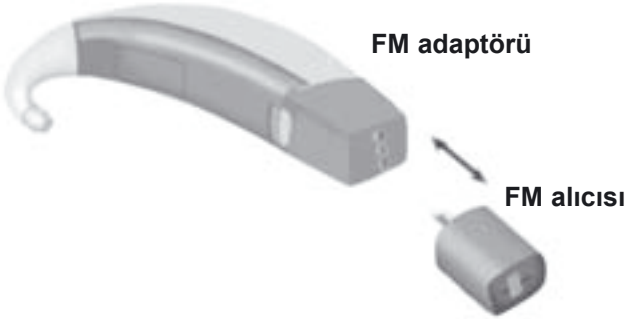
Not: Aksesuarlar pil yuvasına takıldığı için güvenlidir.



## Kulak seviyesi FM sistemleri

Kulak seviyesi FM sistemi kullanırken, dış sinyalleride duyabilmenize imkan sağlayan telecoil programını kullandığınızdan emin olunuz. Telecoil programı dış kaynakları dinleme tercihinize göre bir veya daha fazlasına ayarlanabilir. Değişiklik istediğiniz takdirde İşitme Cihazı Uzmanımız size yardımcı olacaktır.

### FM alıcısı + FM adaptörü



Kulak seviyesi FM sistemi hakkında daha ayrıntılı bilgi için İşitme Cihazı Uzmanımıza başvurunuz.

## Lexis için özel alıcı

Lexis kullanıcıları Sumo DM için LE-7 özel alıcısını tercih edebilirler. Bu adaptör pabucu ihtiyacını ortadan kaldırarak genel alıcıya göre daha küçük bir görünüm sağlayacaktır.



Kulak seviyesi FM sistemi hakkında tavsiye veya satın alma bilgisi için İşitme Cihazı Uzmanımıza başvurunuz.

## Direkt Audio GiriŖi ( DAI )

DAI audio sinyalleri sağlayan bir dıŖ kaynaktan ses almanızı sağlar. ( Radyo, TV, PC Audio ıkıŖı, CD Player vb. ) Sinyal zel bir kablo ve pabuç yardımı ile iŖitme cihazınıza direkt olarak iletilir.



Kullanacağınız zaman iŖitme cihazınızı dıŖ sinyalleri alabileceğiniz konumuna alınız. Cihazınız bir veya daha fazla sayıda telecoil ayarına programlanmış olabilir. Bu ayar istenildiği takdirde İŖitme Cihazı Uzmanınca deęiŖtirilebilir.

DAI pabucu ve kabloları ile ilgili tavsiye ve satın alma detayları için uzmanınıza baŖvurunuz.

# Uyarılar

**Pillerin yutulması veya yanlış kullanılması tehlike doğurabilir. Bu tip hareketler kalıcı işitme kaybı hatta ölüm gibi çeşitli hasarlara yol açabilir.**

İşitme cihazını kullanmadan önce bu kitapçığı dikkatle okumanız, kullanım bilgilerini ve uyarıları incelemeniz gerekmektedir.

**İşitme cihazları ve pilleri yutulduğu takdirde tehlikeye yol açabilir.**

- İşitme cihazları ve aksesuarları oyuncak değildir. Bu nedenle çocukların veya yutma riski bulunan kişilerin ulaşamayacakları yerlere kaldırılması kendilerine zarar vermemeleri için gereklidir.
- Bebekler, küçük çocuklar ve öğrenme güçlüğü yaşayan yetişkinlerin önünde asla cihazlarınızın ayarlarını yapmayınız.
- Bebekler , küçük çocuklar ve öğrenme güçlüğü yaşayan yetişkinlerin bulunduğu ortamlarda bitmiş pillerin atılması işlemini çok dikkatli yapınız.
- Yutmadan önce kullandığınız ilaçları pillerle karışma riskine karşın kontrol ediniz.

- Hiçbir zaman cihazı veya pili ağzınıza götürmeyiniz. Düz bir yüzeye sahip oldukları için kayabilirler ve kaza ile yutabilirsiniz.
- İsteğe bağlı olarak Oticon'un birçok modeli kurcalanmaya dayanıklı pil yuvası ile sağlanabilir. Bu tip pil yuvası bebekler, küçük çocuklar ve öğrenme güçlüğü yaşayan yetişkinler için tavsiye edilmektedir.

*Pil veya cihazı yutmanız halinde acilen doktora başvurunuz.*

## **Yanlış kullanım ani ve sürekli işitme kaybına yol açabilir**

- İşitme cihazları bir uzman tarafından tavsiye edildiği ve ayarlandığı takdirde kullanılmalıdır. Yanlış kullanım ani ve sürekli işitme kaybına yol açabilir.
- Hiçbir zaman başkalarının cihazınızı denemesine ve kullanmasına izin vermeyiniz. Yanlış ve hatalı kullanım kişinin işitmesine zarar verebilir.

## **Pil kullanımı**

- Her zaman uzmanınızın tavsiye ettiği marka pilleri kullanınız. Pil 1.4 V olmalıdır. Düşük kaliteli piller akabilir ve cihazınızda arıza oluşmasına yol açabilir.
- Şarj edilmeyen pilleri asla şarj etmeye çalışmayınız. Pillerin patlayarak ciddi yaralanmalara yol açma riski vardır.
- Pilleri asla yakarak yok etmeye çalışmayınız. Pillerin patlayarak ciddi yaralanmalara yol açma riski vardır.

## **İşitme cihazının çalışmaması**

- İşitme cihazınız pili bittiğinde, kalıp hortumu nem veya kulak kiri ile tıkanmışında çalışmayacaktır. Trafikte bulunma veya diğer sesleri mutlaka duymanız gerektiği durumlarda bu olasılığı aklınızda bulundurmalısınız.

## **Parazit**

- İşitme cihazınız uluslararası standartlar doğrultusunda parazite karşı test edilmiştir. Ancak gelişen teknoloji ile hergün yeni ve cihazlar üzerinde daha önceden beklenmeyen etkiler yaratan ürünler çıkabilmektedir. Örnekler cep telefonu, faks makinası, bilgisayar, mağaza alarm sistemleri gibi aletleri kapsamaktadır.

## **Muhtemel yan etkiler**

- İşitme cihazı kulak kiri oluşumunu hızlandırabilir.
- Anti-alerjik ürünler kullanımına rağmen çok nadir de olsa ciltte tahrişe neden olabilirler.

*Bu yan etkilerden herhangi biri oluştuğunda doktorunuza başvurunuz.*

## **Direkt Audio Giriş (DAI) Kullanımına İlişkin emniyet tedbirleri**

- İşitme cihazlarının DAI kullanımını (Direkt Audio Giriş) dış kaynaklı bir ses kaynağı ile olmaktadır. DAI ile dışardan başka bir kaynağı bağlanıldığında, bu kaynağın IEC-60065, IEC-60601 veya benzer standartlardan birine sahip olup olmadığını kontrol ediniz.

## **İşitme cihazı dağıtımını yapanlara ve kullanıcılarına uyarılar**

- Ses baskı kapasitesi 132 dB SPL (IEC711) aşan işitme cihazlarının seçimi, ayarlanması ve kullanılması kullanıcının mevcut işitme becerisine zarar verme riskine karşı önlemlerle seçilmelidir.

# DAI Ayarı

Not: DAI pabucunu uygulama şekline ve giriş sinyal seviyesine göre ayarlayınız.

## 1. Basamak

Cihazınızın bağlanacağı alete göre ayar.

**Hi setting:** Radyo, TV, Walkman, MP3, PC ekipmanı

**Lo setting:** Kulak seviyesi FM sistemi ve cep tipi FM sistemi

## 2. Basamak

Giriş seviyesini rahat edeceğiniz bir seviyeye ayarlama

*Not: DAI ile TV gibi bir dış güç kaynaklı bir ekipmana bağlanıldığında, bu ekipmanın IEC 60065, IEC 60601 veya benzer bir standartlardan birine sahip olduğundan emin olunuz.*



# Görsel ve işitsel durum göstergeleri

## Davranış tablosu:

İşitme cihazınızda işitilebilir bip ve görsel (LED) durum ikazları olan durum göstergeleri bulunmaktadır. Bu durum göstergelerinin davranışları İşitme Cihazı Uzmanınca ayarlanır. Aşağıdaki tabloda durum ikazlarının davranış şekilleri ve muhtemel konfigürasyonunu bulacaksınız.

	<b>İşitsel bip sesi</b>
<b>Cihaz hazır</b>	İşitme cihazı hazır ve program aktif olduğunda bip sesi verecektir.
<b>Program anahtarı</b>	Program değişikliği yapıldığında işitme cihazı bip sesi verecektir. <i>Bu özellik pasiflenebilir.</i>
<b>Ses kontrolü tercih seviyesi ayarı</b>	Ses kontrolü normal koşullara göre bir dereceye programlanmıştır. Ses kontrolünü ayarlayarak bu seviyeye ulaştığınızda cihaz 3 kez bip sesi verecektir. <i>Bu özellik pasiflenebilir.</i>
<b>Cihaz açık ikazı</b>	
<b>Düşük pil ikazı</b>	Pil gücü azaldığında iki kez bir dizi bip sesi duyacaksınız.

## **Görsel durum ikazı (LED)**

İşitme cihazı hazır ve program aktif olduğunda görsel durum ikazı yanıp sönmeye başlayacaktır.

Program değişikliği yapıldığında seçilen programa göre görsel durum ikazı yanıp sönmeye başlayacaktır.

*İşitsel bip sesleri takip edecektir.*

Ses kontrolü normal koşullara göre bir seviyeye programlanmıştır. Ses kontrolünü ayarlarken bu seviyeye ulaştığınızda görsel durum ikazı üç kere yanıp sönecektir.

*Bu özellik pasiflenebilir.*

Görsel durum ikazı işitme cihazı çalışırken sürekli açık konumuna programlanabilir.

*Bu ayar 7 yaş ve altı için uygundur. Bu özellik aktif yada pasif hale getirilebilir.*

Pillerin değişmesi gerektiğini gösteren düşük pil bip sesleri aktif olduğunda sürekli ışık aktifse geçici olarak kapanacaktır.

# İşitme cihazınızın günlük bakımı

İşitme cihazınızın bakımını zemini yumuşak bir yerde yapınız.

Böylece olası düşürmelerde cihazın zarar görmesini önlemiş olursunuz.

## Cihazı gece kutusuna koymadan önce:

- Kulak kalıbında, cihazın etkinliğini azaltabilecek kulak kiri bulunmadığından emin olunuz.
- Cihazın hava almasını sağlamak amacı ile pil yuvasını açık bırakınız.

## Kulak kalıplarının yıkanması

Kulak kalıpları düzenli aralıklarla yıkanmalıdır:

- Kulak kalıbını ve hortumunu işitme cihazından ayırınız.
- Kalıbı ılık suda sabun veya özel temizleme tozları kullanarak yıkayınız. Deterjan kullanılmamalıdır.



*İşitme cihazının kendisi asla yıkanmamalıdır!*

- Bol su ile durulayınız.
- Kulak kalıbını iyice kurulayınız.

- Kulak kalıbındaki veya hortumundaki su damlacıkları bunun için özel tasarlanmış puar ile mutlaka çıkartılmalıdır. Puar ile ilgili bilgi almak için lütfen uzmanınıza başvurunuz.



- Kulak kalıbı ve hortumunu şekildeki gibi işitme cihazına tekrar takmadan önce tamamen kuru olduklarından emin olunuz.



Sol



Sağ

### **Hortumun değiştirilmesi**

Kulak kalıbının hortumu rengi sararınca veya sertleşince değiştirilmelidir. Hortumun değiştirilmesi için uzmanınıza başvurunuz.



## **Cihazı sıcak, nem ve kimyasallardan koruma**

İşitme cihazınızı asla park edilmiş bir araçta, direkt güneş ışığı altında veya mikrodalga fırında kurutmak üzere yüksek ısıya, buhar banyosu, duş ve yağmurda yüksek nem ve suya maruz bırakmayınız.

Eğer cihazınıza sıvı kaçmış veya neme maruz kalmışsa bu performansını etkileyebilir. Cihazınızı bu tür olumsuz etkenlerden korumak için nem alıcı tablet veya aletler kullanarak cihazınızın ömrünü uzatabilirsiniz. Uzmanınızın konu ile ilgili tavsiyesini mutlaka sorunuz. Pil üzerinde nem oluşmuş ise mutlaka silinmelidir.

Saç spreyi, parfüm, sinek savar, traş losyonu, güneş kremi vb. kozmetik ürünlerin içindeki kimyasal maddeler cihazınıza zarar verebilir. Bu tip ürünleri kullanmadan önce işitme cihazınızı mutlaka çıkartınız ve ürün kurumadan önce tekrar takmayınız. Eğer losyon kullanıyorsanız işitme cihazınızı takmadan önce ellerinizi mutlaka kuruyunuz.

# İşitme cihazına alışmak

Yeni işitme cihazınıza alışmanız zaman alacaktır. Bu sürenin ne kadar olacağı daha önce işitme cihazı kullanıp kullanmadığınıza ve işitme kaybınızın derecesi gibi faktörlere bağlı olarak kişiden kişiye değişir.

## Daha iyi işitmek için 7 basamak

### 1. Sessiz ev ortamı

Kendinizi tüm yeni seslere alıştırmaya çalışın. Arka plan gürültülerini dinleyerek sesin kaynağını ayırtmaya çalışın. Daha önceden alışık olduğunuz bazı seslerin artık farklı gibi geleceğini aklınızın bir köşesinde bulundurun. Bu sesleri tekrar ayırtmayı öğrenmeniz gerekebilir. Çevredeki hafif tonlu seslere zamanla alışacaksınız - aksi durumda lütfen uzmanımıza başvurunuz.

Cihazlarınızı kullanırken yorulduğunuzu hissederseniz çıkarıp bir süre dinlenin. Aşamalı olarak daha uzun süreler kullanmaya başlayacaksınız. Ve bir süre sonra tüm gün konforlu bir şekilde kullanabileceksiniz.

## **2. Bir başkası ile sohbet**

Başka bir insanla sessiz bir odada oturunuz. Karşınızdakinin yüz ifadesini kolay görebilecek şekilde pozisyon alın. Yeni konuşma sesleri sizi ilk başlarda biraz rahatsız edebilir. Ancak beyin bu yeni seslere adapte olduktan sonra konuşmaların daha berrak ve anlaşılabilir olduklarını göreceksiniz.

## **3. Radyo ve televizyon dinlemek**

Televizyon ve radyo dinlemeye daha anlaşılır konuştukları için haber spikerlerini dinleyerek başlayın.

Eğer hala televizyon veya radyo dinlemekte zorlanıyorsanız uzmanınızdan size yardımcı dinleme ürünleri hakkında bilgi vermesini isteyiniz. İşitme cihazınızın programları arasında telecoil varsa, loop sistemi ile kombinasyonundan faydalanabilirsiniz.

## **4. Grup sohbetleri**

Grup sohbetleri beraberinde daha çok arka plan gürültüsü getirdiğinden başa çıkılması zor bir durumdur. Bu gibi durumlarda dinlemek istediğiniz kişiye odaklanın. Herhangi bir kelimeyi kaçırmamız halinde tekrar etmesini isteyiniz.

## 5. Tiyatro ve sinemalarda telecoil kullanımı

Tiyatro ve sinemalarda yardımcı dinleme ünitesi kullanımı yaygınlaşmaya başladı. Bu sistemlerden gelen sinyal herhangi bir bağlantıya gerek kalmadan cihazınızın telecoili tarafından algılanır. Konu ile ilgili detaylar için uzmanınıza başvurunuz.

## 6. Telefon kullanımı

Telefon kullanırken sesin direkt işitme cihazının mikrofonuna ulaşması için alıcıyı çene kemiğinize yaslayın. Böylece işitme cihazının ötmesini engelleyerek rahatça konuşmayı anlayabileceksiniz. Alıcı bu pozisyonda iken, karşı taraftakinin rahatça sizi duyabilmesi için telefonun mikrofonuna doğru konuşmayı unutmayınız.

İşitme cihazınızda telecoil varsa (ve telefonunuzda tele-loop varsa) ses alımını kolaylaştırmak için bu programı kullanabilirsiniz.



Telecoilin manyetik dalgaları aldığını unutmayınız. Faks, bilgisayar gibi birçok alet de manyetik dalgalar üretir. Bu tip makinelerin görüşmenizi engellememesi için telefondan en az 2-3 metre uzakta olduğundan emin olunuz.

## **7. Kablosuz ve mobil telefonlar**

İşitme cihazınız genel geçerli uluslararası elektromanyetik uyum standartlarının birçoğu ile uyum içindedir. Ancak bütün mobil telefonlar işitme cihazları ile uyumlu değildir. Ve rahatsızlık derecesi kullandığımız telefondan telefona değişebilir.

## **İŖitme cihazı kullanırken**

İŖitme cihazı kullanmak iŖitme rehabilitasyonun sadece bir kısmıdır. İŖitme cihazına ek olarak dudak okuma, yardımcı dinleme üniteleri ve eğitim sistemlerine ihtiyaç duyabilirsiniz.

# Sık yaşanan sorunlar ve çözümleri

<b>Etki</b>	<b>Muhtemel nedenler</b>
<b>Islık veya ötme sesi</b>	Kulak kanalında kulak kiri birikmesi
	Kulak kalıbının doğru takılmaması
<b>Ses yok</b>	Ses çıkışları tıkalı
	Mikrofon çıkışı tıkalı
	Pil gücünün azalması
	İşitme cihazının ( T ) konumuna geçirilmesi
	Pil kontak yaylarının kirlenmesi ve oksitlenmesi
	Pil kontak yaylarının kirlenmesi ve oksitlenmesi
<b>Hırıltı veya bip sesi</b>	Pilin kirlenmesi veya oksitlenmesi
	Pil gücünün azalması

Yukarıda önerilen çözümlerin hiçbiri problemi ortadan kaldırmadıysa, yardım için İşitme Cihazı Uzmanınıza başvurunuz.

<b>Çözüm</b>	
Kulak muayenesi için doktorunuza gidiniz.	
İşitme cihazınızı tekrar takınız.	(sayfa 6)
Ses çıkışını temizleyiniz	(sayfa 22)
Mikrofon açıklığını fırça ile temizleyiniz	
Pili değiştiriniz	(sayfa 12)
Cihazı M konumuna alınız	(sayfa 10)
Pil yuvasını birçok kez açıp kapatın veya pili değiştiriniz	(sayfa 12)
Pil yuvasını birçok kez açıp kapatın veya pili değiştiriniz	(sayfa 12)
Pil yüzeyini kuru bir bez ile siliniz veya pili değiştiriniz	(sayfa 12)
Pili değiştiriniz	(sayfa 12)

## Uluslararası Garanti

Oticon işitme aletleri dağıtımından itibaren üreticisi tarafından 12 aylık limitli garanti kapsamına alınır. Bu limitli garanti sadece işitme aletinin kendisinde bulunan üretim ve malzeme hatalarını kapsar. Pil, filitre, hortum vb. aksesuarlar bu garanti kapsamının dışında kalmaktadır. Aletin yanlış kullanımı ve bakımı, sürekli son ayarda ve kötü kullanımı, oksitlenme, yetkisiz servislerce açılması veya onarılması, kaza, kulaktaki fiziksel değişim, aletin içine yabancı madde girişine bağlı hasar ve uygun olmayan ayarda kullanımından kaynaklı problemler garanti kapsamı DIŞINDA olup garantiyi de tamamen geçersiz kılabilir. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması garanti şartları ve garantiyi geçersiz kılan şartların ayrıntılı tekrarı için lütfen kullanmadan önce uzmanımızdan tekrar bilgi alınız.

## Servise İhtiyaç Duyulduğunda

İşitme aletinizi ufak teknik ve ayar problemlerini çözebilecek işitme cihazı uzmanımıza getiriniz.

**Oticon A/S**

**9, Kongebakken**

**DK-2765 Smørum**

# Oticon Garanti Sertifikası

Kullanıcının Adı:

Bayinin Ünvanı:

Bayinin Adresi:

Bayinin Telefonu:

Satın Alma Tarihi:

Garanti süresi:

Ay:

Model sol:

Seri no.:

Model sağ:

Seri no.:

Pil numarası:



Elektronik ekipmanlara ait atıklar yerel düzenlemelere göre atılmalıdır.

*Oticon A/S  
9, Kongebakken  
DK-2765 Smørum*

**CE** 0543

[www.hear-it.org](http://www.hear-it.org)  
[www.oticon.com](http://www.oticon.com)





